

#要保障

承諾終身
啟迪夢想



歲悅儲蓄計劃

香港永明金融有限公司
(於百慕達註冊成立)



未雨綢繆

實現您每個人生階段的 夢想

每個人都有屬於自己的夢想，您的夢想可能是環遊世界、開拓事業、成家立室，或是籌劃安穩的退休生活。

永明金融是您人生旅途上的可靠夥伴，助您實現人生夢想。**歲悅儲蓄計劃**為您的財富增值，以充裕的資金實現人生夢想，令您無懼路上任何挑戰。

歲悅儲蓄計劃能如何為您帶來豐盛人生？

歲悅儲蓄計劃是一項分紅保險計劃，不但為您提供終身人壽保障，更承諾由第2個保單周年日起每年發放保證入息，直至您年屆100歲。此外，您更可於指定的時段獲派發3筆額外入息，令現金周轉更靈活。加上簡易的核保程序，助您輕鬆開展您的理財及保障大計。

無論您的儲蓄是為了繳付按揭首期，還是為無憂的退休生活預留一筆充裕資金，透過歲悅儲蓄計劃每年發放的穩定收入，讓您更有把握籌劃未來。

主要特點

-  1. 歲悅錢 終身保證現金入息
-  2. 3筆額外入息 提升回報
-  3. 身故保障 當不幸發生時 為家人提供援助
-  4. 保單完結時 一筆過發放款項
-  5. 5種保費繳付期選擇 配合您的理財方案
-  6. 免費國際緊急支援服務 隨時隨地提供援助



1. 歲悅錢 終身保證現金入息

由第2個保單周年日起，我們於保單生效期內的每個保單周年日均會發放歲悅錢，金額保證為初始金額的5%。

靈活選擇利益派發

為提升保單完結時發放的金額，您可將歲悅錢存放於保單內累積利息²。您亦可選擇每年提取現金，讓您可以環遊世界、繳付樓宇按揭供款、支付子女的學費或是實現您其他人生夢想。

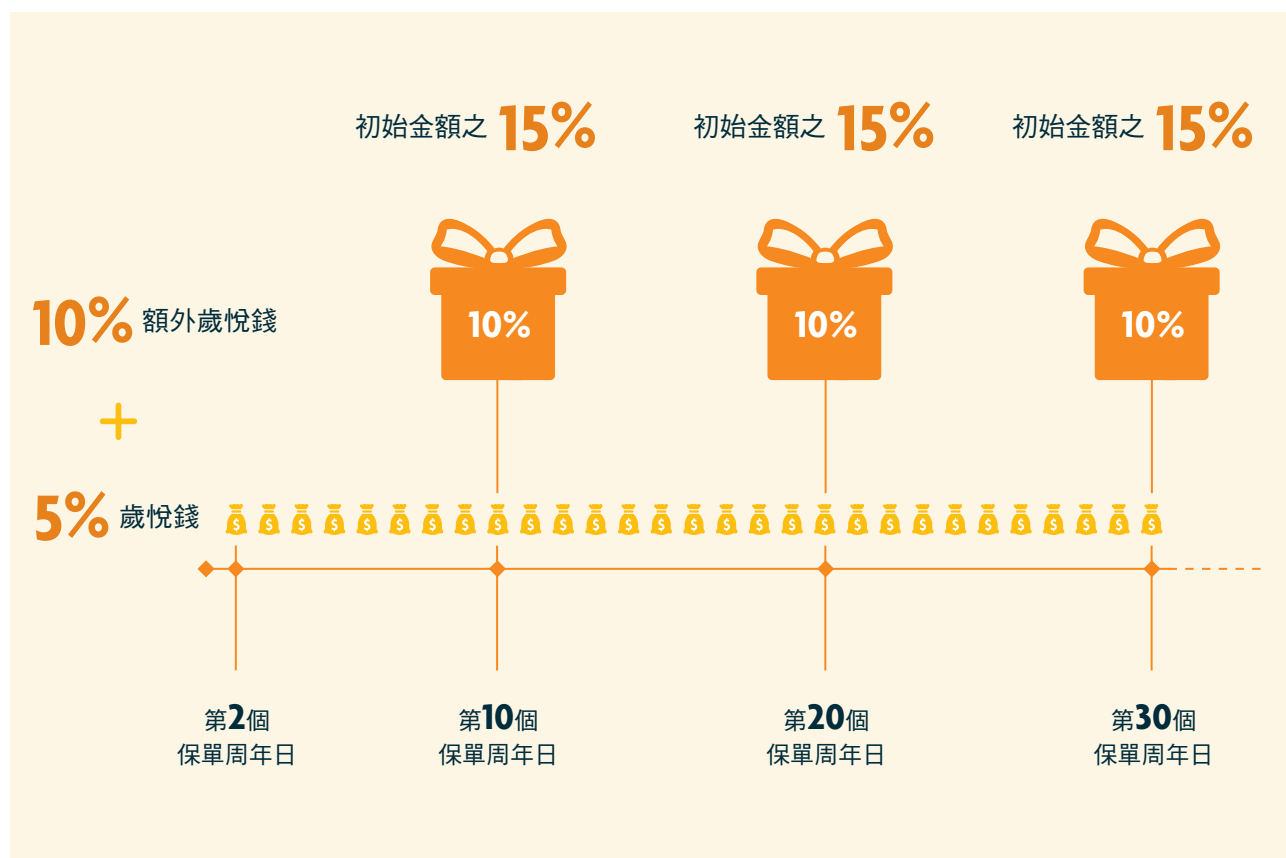
2. 3筆額外入息 提升回報

於第10、20及30個保單周年日，您除了可獲得相等於初始金額5%的歲悅錢外，我們還會發放相等於初始金額10%的額外歲悅錢，讓您在該3個保單周年日的收入合共增加至初始金額的15%，現金周轉更見靈活。



例子

以下例子說明額外入息的分佈。

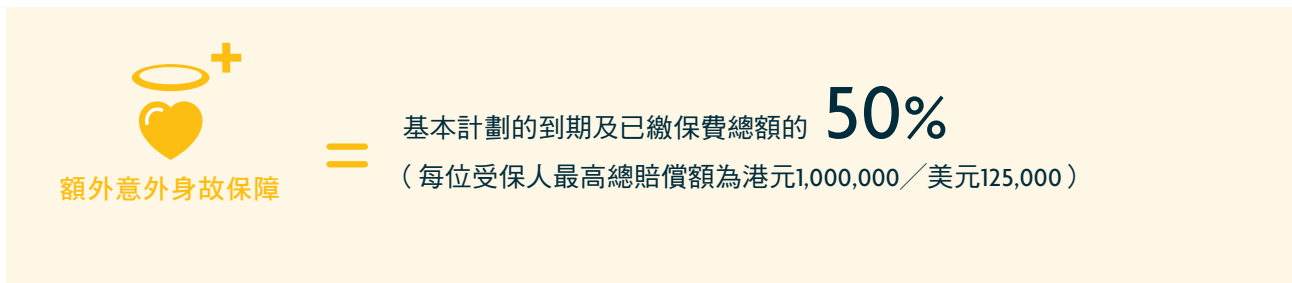


3. 身故保障 當不幸發生時為家人提供援助

如受保人（即保單內的受保障人士）不幸身故，受益人將可獲得一筆過的身故保障，助他們應付其財務需要。身故保障一經發放，保單隨即終止。



如受保人於70歲前不幸因意外身故，除身故保障外，我們將會額外發放意外身故保障。



於發放相關款項前，我們會先扣除保單內任何未償還的貸款及利息（如適用），餘額將發放給受益人。

4. 保單完結時 一筆過發放款項

您的保單將會於受保人年屆100歲時期滿，您將可獲派發期滿利益。如您選擇於100歲前退保，您將可獲派發退保價值，配合您當時不同的需要。

$$\begin{array}{c}
 \text{期滿利益} \\
 \text{=} \\
 \text{初始金額的 } 100\% \\
 \text{+} \\
 \text{任何累積歲悅錢及利息} \\
 \text{+} \\
 \text{終期紅利}
 \end{array}$$

$$\begin{array}{c}
 \text{退保價值} \\
 \text{=} \\
 \text{保證現金價值} \\
 \text{+} \\
 \text{任何累積歲悅錢及利息} \\
 \text{+} \\
 \text{終期紅利}
 \end{array}$$

於發放相關款項前，我們會先扣除保單內任何未償還的貸款及利息（如適用），餘額將發放給您。





5. 5種保費繳付期選擇 配合您的理財方案

您可按個人理財方案，選擇5、8、12、15或20年的保費繳付期。您可於短至5年全數繳付所有保費，退休後便不必為保費而費心。

6. 免費國際緊急支援服務 隨時隨地提供援助

本計劃特別提供免費24小時國際緊急支援服務⁵，不論您身處何地，都能為您提供緊急醫療支援，包括醫療運送及遺體運返、預繳入院訂金、運送必須之藥物及醫療器材等服務。

自選額外附加保障 建立更廣闊安全網

只要繳付相宜的額外保費，您便可附加一系列自選醫療、意外、危疾及傷殘附加保障，切合您的個人保障需要。詳情請與您的理財顧問聯絡。

主要產品資料

計劃	歲悅儲蓄計劃5	歲悅儲蓄計劃8	歲悅儲蓄計劃12	歲悅儲蓄計劃15	歲悅儲蓄計劃20
最低初始金額	港元60,000／美元7,500				
投保年齡	0-65歲	0-62歲	0-58歲	0-55歲	0-50歲
保障年期	至100歲				
保費繳付期	5年	8年	12年	15年	20年
保費繳付模式	年繳／半年繳／月繳				
保單貨幣	港元／美元				
保費結構	定額及保證保費				
歲悅錢	保單周年日		初始金額的百分比		選項
	由第2個保單周年日起的 每個保單周年日		5%		<ul style="list-style-type: none"> 存放於保單內累積利息 現金提取
	第10、20及30個保單周年日		額外10%		

下列備註乃歲悅儲蓄計劃推銷刊物內容之補充，旨在為您提供更清楚的說明。

備註：

1. 初始金額用於計算保費、歲悅錢金額及其他相關保單價值，並不同於受保人身故時發放的身故保障。
2. 累積息率並非保證及由香港永明金融有限公司全權釐定並不時更改。
3. 總保費相等於在身故當日之到期及已繳付的保費總額，但不包括任何額外保費及附加保障或額外保障之保費。
4. 終期紅利並非保證及由香港永明金融有限公司全權釐定並不時更改。
5. 國際緊急支援服務由第三者服務機構國際救援（亞洲）公司提供。此項保障並非保證續保。有關釋義、完整的條款及細則及除外責任的詳情，請參閱批註樣本。我們將應您要求提供有關文件。

重要資料：

紅利理念

人壽保險涉及把風險由個人轉移至壽險公司，及集中大量保單組別的風險。分紅保單的部分風險會由保單持有人承擔或由保單持有人及壽險公司共同承擔。保單持有人可能獲分配保單持有人紅利作為回報。這些紅利並不保證，金額可按年改變。

一般而言，這些保單的紅利反映其所屬保單組別一直以來的經驗。紅利基本上根據數個因素之表現而改變，其中投資回報*（包含資產拖欠及投資成本所帶來的影響）通常被視為紅利表現的主要決定因素。其他因素包括（但不限於）索償經驗、稅項及保單持有人續保率。投資成本以外的開支並不包括在內。

較預期好及較預期差的經驗會隨時間攤分，從而為保單持有人提供較穩定的紅利派發。如產品具備終期紅利，透過調整終期紅利率轉介之經驗一般會在較短時間內攤分。

紅利分配程序旨在確保各保單組別之間及在不同時間簽發的保單之間於可行的範圍內保持公平合理分配。

香港永明金融有限公司董事會每年最少決定一次將公布予分紅保單之保單持有人的紅利金額。此決定是根據香港永明金融有限公司委任精算師按照認可的精算原則及常法所提出的建議而落實。分紅保單業務的管理同時受香港永明金融有限公司的內部政策監管，並受內部Par Governance Committee之建議所約束。

* 投資回報包括相關資產組合的投資收入及資產值變動。投資回報表現受利息收入及其他市場風險因素影響，包括利率或信貸息差變動、信貸事件，以及非固定收入資產的價格變動。有關與相關資產組合相連的投資政策、目標及策略的詳情，請參閱投資理念。

^ 索償經驗代表實際死亡率及發病率之經驗。續保率包括保單失效／期滿及部分退保經驗；以及對投資構成的相應的影響。

有關紅利履行比率之資料，請參閱香港永明金融有限公司網頁 (www.sunlife.com.hk/dividendhistory_chi)。

投資理念（政策、目標及策略）

本產品的投資策略乃為保單持有人提供長遠回報，及將風險維持於適當水平；並在履行保證利益的同時，為所說明之非保證利益提供合理的兌現機會為主要目標。

此投資策略的資產組合包括多項固定收入資產如國家債券、企業債券、抵押貸款及企業貸款；以及非固定收入資產即如類近股票之投資。固定收入資產的信用評級結構為多類別的投資級別證券組合。根據我們的風險承受程度及投資政策，除非資產組合於持有期間被降低信用評級，否則不可投資於投資級別以下的資產。

本產品現時之長期目標資產組合如下：

資產類別	目標資產組合
固定收入資產	60% – 80%
非固定收入資產	20% – 40%

實際資產組合百分比將根據市場情況及投資經驗而有所變化。分散投資於不同資產類別有助長期維持更穩定的投資回報。

資產的貨幣單位在適當情況下將與保單貨幣一致，惟亦會考慮可供選擇投資之資產及在風險與回報之間作出平衡。不相配的貨幣風險將以適當的對沖工具管理。衍生工具亦可用於對沖市場風險，但不預期使風險水平超越既定的風險承受能力。

以上投資策略可能有所更改，惟任何改動必須先通過內部嚴謹的審批過程。如有任何重要更改，我們將會通知保單持有人。

主要產品風險：

1. 您需按照所選定的保費繳付期繳付此基本計劃的保費。如於保費到期日或之前您仍未繳付保費，我們會給予自保費到期日起計31天的寬限期，期間此保單仍然會維持生效。在寬限期屆滿時，任何未繳付的保費將自動以貸款方式由我們代為支付。若此保單中可供貸款的餘額少於未繳付的保費，保單將會於保費到期日自動失效。
2. 請注意，如您提早終止此保單或提早停止繳付保費，您所獲得的金額可能顯著少於您在計劃下已繳付的保費總額。
3. 如發生以下情況，我們有權終止此基本計劃（以最先者為準）：
 - a. 累積保單貸款及利息相等於保證現金價值及任何累積歲悅錢的總和；
 - b. 於寬限期屆滿時，我們尚未收訖有關保費，而我們未有可供貸款的款項；
 - c. 受保人身故；或
 - d. 受保人年屆100歲。
4. 任何涉及保單貨幣與其他貨幣互相兌換的交易將承受外匯風險，例如保單貨幣之匯率變動。
5. 由於通脹有機會導致未來的生活費用增加，即使我們履行合約責任，您的利益亦有可能不足以應付您的需要。因此，在計劃利益時，您應考慮通脹帶來的影響。
6. 此基本計劃乃由香港永明金融有限公司所簽發的保單，您所獲得的利益將視乎香港永明金融有限公司的支付能力。如我們因無力償還而未能履行保單下的合約責任，您可能損失全部或部分已繳保費及利益。

主要不受保項目：

就意外身故保障，我們將不會就直接或間接因下列任何情況所致的或由其而引起的索償支付任何賠償：

- a. 受保人自殺或意圖自殺、自殘身體或意圖自殘身體，不論其神志是否清醒；
- b. 受保人觸犯或意圖觸犯刑事罪行或參與任何打鬥；
- c. 受保人因意外或其他原因服用或吸收任何有毒液體、毒品、麻醉劑、藥物、鎮靜劑或毒藥，惟由醫生處方者除外；
- d. 受保人自願或非自願地吸入任何氣體或煙霧，惟在履行職務時意外吸入者除外；
- e. 戰爭（不論有否宣戰）、暴動、內戰或其他任何類似戰爭的事故，不論受保人是否積極參與其中；或
- f. 原子爆炸、核子分裂或放射性氣體。

重要提示：

此推銷刊物僅供參考。有關字詞的釋義、保障範圍的完整的條款及細則及除外責任的詳情，請參閱保單文件樣本。

取消保單的權利：

通過給我們的書面請求，您的保單將被取消及任何已繳款項將被退還，條件是：(1)您取消保單的書面請求必須由您簽署，並在自保單／通知書（說明可以領取保單及冷靜期到期之日）交付予您／您的代表後的21天內（以較早者為準），並由我們的辦事處（香港九龍廣東道15號港威大廈永明金融大樓8樓）直接收到；及(2)若我們已根據保單支付任何收益，則不會退還任何款項。

關於香港永明金融

香港永明金融乃加拿大永明人壽保險公司的全資附屬公司，於1892年2月22日成立，提供卓越的產品及服務超逾125年，致力令香港更閃亮。

香港永明金融是主要的國際金融服務機構，透過專業及經驗豐富的銷售團隊為個人及企業客戶提供各類產品和服務。我們為您提供人壽和醫療保障、財富管理及退休策劃全面的綜合方案。此外，我們不僅提供多元化的產品，更擁有團體福利及第三者退休金行政管理的豐富經驗。

我們深明您於人生不同階段的各種需要，因此提供多種保險產品，包括儲蓄及人壽保障、康健及意外、萬用壽險與投資壽險計劃。**歲悅儲蓄計劃**屬永明金融儲蓄及人壽保障系列保險產品，旨在為您提供全面的財務方案。

永明金融產品組合



您可透過以下途徑了解我們更多的資訊：

- 網址：www.sunlife.com.hk
- 客戶服務熱線：**2103 8928**
- 請聯絡您的理財顧問

- **App Store:** 永明展廊



此推銷刊物旨在香港派發，並不能詮釋為在香港境外提呈銷售、游說購買或提供任何香港永明金融有限公司的產品。有關釋義、完整的條款及細則及除外責任的詳情，請參閱保單文件樣本。我們將應您要求提供有關文件。如果此推銷刊物與保單文件內容不符，則以保單文件為準。

香港永明金融有限公司
(於百慕達註冊成立)

「理財軒」

香港九龍廣東道15號港威大廈
永明金融大樓8樓

客戶服務熱線：2103 8928

傳真：2103 8938

www.sunlife.com.hk

永明金融集團成員之一
總公司設於加拿大多倫多

2017年9月編印

由香港永明金融有限公司刊發

